

Vu Mi Nelson et Reinhard

Berne, le 15 novembre 1965

s.C.41.124.1. - MW/di

Kopien: s.C.41.124.5.2. ✓

s.C.41.780.11. ✓ (ADELA)

N o t eRéunion de l'APPI à Zurich

M. Seiser
~~W6-VS-BA~~
 et après à
~~M. Eisenring~~

L'Association internationale pour la promotion et la protection des investissements privés en territoires étrangers (APPI) a tenu ses assises annuelles à Zurich le vendredi 12 novembre 1965, sous la présidence de M. E. Reinhardt, Président de la Direction générale du Crédit Suisse, de nombreux délégués et personnalités d'Europe et d'outre-mer et d'une poignée d'invités.

M. Reinhardt a passé en revue les activités de l'APPI au cours de l'exercice sous revue. Il a notamment mis l'accent sur les efforts et les encouragements de l'Association visant à la réalisation, dans le cadre de l'OCDE, du projet de "Convention pour la protection des biens à l'Etranger"; à la mise au point, sous les auspices de la Banque mondiale, d'une convention pour le "Règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et Nationaux d'autres Etats" par la voie de conciliation et d'arbitrage. A l'établissement aussi de relations avec les organisations internationales gouvernementales comme les Nations Unies, la Banque mondiale, l'OCDE, l'Organisation des Etats américains, la Banque Inter-américaine de développement, le Conseil de l'Europe; et non gouvernementales tels que l'ADELA Compagnie d'investissements, l'Organisation Afro-Asiatique de coopération économique, la Chambre de commerce internationale, l'International Law Association, le Comité consultatif économique et industriel auprès de l'OCDE et l'International Bar Association, en bref avec toute institution lui permettant d'atteindre un de ses objectifs essentiels qui est de coordonner les activités non gouvernementales touchant les investissements privés à l'étranger et d'éviter la dispersion des efforts.



- 2 -

Le Président Reinhardt m'ayant prié de dire quelques mots j'ai fait au pied levé, après avoir apporté le salut du Département, la brève déclaration que voici:

"On ne peut qu'applaudir à toute initiative tendant à créer un climat de confiance propre à favoriser à chaque pays et tout particulièrement aux pays en voie de développement un plus large accès au marché international des capitaux privés et à assurer aux investisseurs un minimum de sécurité pour leurs investissements.

C'est du reste dans cette optique que la Suisse s'associe de bon gré aux efforts déployés dans ce domaine sur le plan international. C'est aussi la raison pour laquelle le Délégué du Gouvernement suisse s'est entremis, à la dernière session de l'UNCTAD à Genève, en vue d'obtenir que le statut d'observateur près cette organisation soit conféré à l'APPI. Cette démarche a rencontré un écho tout à fait favorable et il y a tout lieu d'admettre qu'elle sera concrétisée lors de la prochaine réunion du Conseil de la Conférence en février prochain à New York.

Ceci témoigne en définitive de tout l'intérêt que les buts poursuivis par l'APPI suscitent dans les milieux officiels qui forment les vœux les plus chaleureux pour le succès des travaux actuels de l'Association et de ses entreprises futures."

J'ajoute enfin qu'au cours de conversations de caractère plus réservé avec certains membres du Comité consultatif, ceux-ci m'ont déclaré combien ils avaient été surpris du degré d'impréparation des envoyés de pays nécessitant de capitaux d'investissement - celui de la

RAU par exemple, venu plaider sa cause et celle des pays arabes du Proche et du Moyen-Orient, de M. Bengelloun aussi, au titre du Maroc - qui se présentent sans plans, sans programmes préétablis, sans idées coordonnées quant à la destination qu'ils entendraient donner aux capitaux sollicités, en bref avançant une argumentation bâtie sur du sable. Sauf sur un point capital où l'unanimité est parfaite: "Nous avons besoin d'argent, de beaucoup d'argent".

Annexe: liste des participants.

O. Monnard

D E J E U N E R

Savoy Hotel Baur en Ville, vendredi, 12 novembre 1965, 12.30 h,
à l'occasion de l'Assemblée générale annuelle de l'APPI,
offert par le Crédit Suisse, Zurich

Comité de Direction

E. Reinhardt	Président de la Direction Générale du Crédit Suisse
H.J. Abs	Membre du Conseil de Direction Générale Deutsche Bank AG
V. Cavendish-Bentinck	Directeur, Rio Tinto-Zinc Corporation Ltd. et British Relay Wireless & Te- levision Ltd.
A.H. Dean	Associé Principal, Sullivan & Crom- well, New York
C.A. Klaasse	Directeur Général de l'Amsterdam- Rotterdam N.V. et Président de l'As- sociation Néerlandaise des Banquiers
R. Massigli	Ambassadeur de France
V. de Metz	Ingénieur en Chef au Corps des Mines et Président Directeur Général de la Compagnie Française des Pétroles
W.E. McLaughlin	Chairman et Président de The Royal Bank of Canada
Sir Duncan Oppenheim	Président du Conseil d'Administration de la British-American Tobacco Co.Ltd.
Lord Shawcross	Directeur de la Shell Petroleum Co. Ltd. et ancien Président Board of Trade
F.A. Smets	Vice-Président, Administrateur-Délégué Banque de Bruxelles
Ch.M. Spofford	Associé Principal, Davis Polk Wardwell Sunderland & Kiendl, New York, member du Conseil d'Administration de la American Society of International Law
D.U. Stikker	ancien Secrétaire Général de la NATO
B. Suenson	Président, Privatbanken i Kjøbenhavn A/S et Président, Nordiske Kabel- og Traadfabrikker A/S

- 2 -

M. Wallenberg	Vice-Président du Conseil d'Administration Stockholms Enskilda Bank, Stockholm
A. Monti	Directeur Général de la Banca Commerciale Italiana, Milan (représentant Monsieur C. Bombieri)

Invités

M. Alexandre	Gérant d'EUROFINANCE
H. Bergmaier	Président de la Direction d'Elektro-Watt SA.
W. Burkhard	Délégué du Conseil d'Administration de l'Union Société Commerciale SA.
G.A. Frey	Président du Conseil d'Administration de C.F. Bally SA.
H. Hofmann	Directeur d'Escher Wyss SA.
E. Keller	Délégué du Conseil d'Administration ADELA Investment Co.
W. Lang	Directeur, Brown, Boveri & Cie.
O. Morand	Chef du Service financier et économique du Département Politique Fédéral
W. Oetiker	Chef du Département financier, F. Hoffmann-La Roche & Cie SA.
P.J. Pointet	Secrétaire Général de la Chambre de Commerce Internationale, Comité National Suisse
A. Schaefer	Président du Conseil d'Administration de l'Union de Banques Suisses
W. Schwegler *	Président de la Direction générale de la Banque nationale suisse *excusé
Th. Waldesbühl	Directeur Général, Nestlé Alimentana SA.
H.A. Bengelloun	Président-Directeur Général, Banque Marocaine du Commerce Extérieur

Comité Consultatif

P. Piffault	Paris
G. Antonucci	Milan

- 3 -

J. Blair	Londres
M. Brandon	Genève
F. Canfield	Londres
G. Deleixhe	Bruxelles
Th. Faist	Berne
I. Gomez-Acebo	Madrid
F. Heissenberger	Vienne
P. Krebs	Francfort
H. Lindgren	Stockholm
J. Maisonobe	Paris
L.H. Sandberg	La Haye
A. de Takacsy	Paris
S. Yokoyama	Londres, Tokyo
H. Wuppermann	Cologne
H.J. Halbheer	Zurich

HôtesCrédit Suisse:

F.W. Schulthess	Président du Conseil d'Administration
E. Reinhardt	Président de la Direction Générale
J. Jenny	Directeur Général
R. Lang	Directeur Général
H. Escher	Directeur Général
M. Singer	Directeur Général
C.W. Fessler	Directeur